

## RESOLUTION SUR LA GUERRE EN UKRAINE

Le 24 février 2022, la Fédération de Russie a lancé une invasion militaire de grande envergure en Ukraine, provoquant une crise humanitaire et des droits humains d'une ampleur inimaginable. Des milliers de civils ont été tués ou blessés au cours d'attaques menées par les forces russes. Ces dernières sont accusées de crimes de guerre, de crimes contre l'humanité ou de génocide,<sup>i</sup> notamment d'exécutions sommaires de civils et de prisonniers de guerre, de détentions arbitraires et de déportations massives forcées, d'enlèvements et de disparitions, de torture et de maltraitance, de violences sexuelles liées au conflit et de crimes contre le patrimoine culturel.<sup>ii</sup> Plus de 7 millions de personnes ont été déplacées à l'intérieur de l'Ukraine, et 7.4 millions de personnes ont dû quitter le pays. Deux millions de personnes, dont des enfants orphelins ou séparés de leurs parents à cause de la guerre, ont été transportées de force en Fédération de Russie. Les bombardements incessants de zones résidentielles, de centres médicaux et d'écoles ont provoqué de nombreux décès et des destructions considérables. La Fédération de Russie brandit par ailleurs la menace nucléaire. Les Nations Unies ont prévenu que la guerre de la Fédération de Russie contre l'Ukraine, à laquelle s'ajoutent les effets du changement climatique et de la pandémie de Covid-19, menace de déclencher une crise alimentaire mondiale qui pourrait durer des années.<sup>iii</sup> La guerre est source de pollution, et toute substance rejetée sur le sol ukrainien, qu'elle soit nucléaire ou chimique, menace la paix et la vie futures de tous.

La libre circulation d'informations indépendantes et précises est essentielle dans les situations de conflit. PEN International s'inquiète vivement de la sécurité des journalistes et des professionnels des médias en Ukraine, où ils seraient pris pour cible, kidnappés, attaqués et tués. Au moins 39 journalistes et professionnels des médias ukrainiens et étrangers ont été tués dans cette guerre ; huit d'entre eux ont perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions professionnelles : **Yevhen Sakun, Brent Renaud, Oleksandra Kuvshynova, Pierre Zakrzewski, Oksana Baulina, Maks Levin, Mantas Kvedaravičius, et Frédéric Leclerc-Imhoff.**<sup>iv</sup> Selon le droit international humanitaire, les journalistes sont considérés comme des civils. Une attaque visant à tuer, blesser ou enlever un journaliste constitue un crime de guerre. PEN International exprime également son inquiétude quant à la sécurité de l'écrivain ukrainien **Volodymyr Vakulenko**, qui aurait été arrêté par les forces russes vers la fin du mois de mars dans la région de Kharkiv et qui n'a plus donné signe de vie depuis.<sup>v</sup> Le militant des droits humains et journaliste **Maksym Butkevych** est retenu en captivité par les

President / Président / Presidente  
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier  
Tesorero Interino  
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive  
/ Directora Ejecutiva  
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents  
Emérites / Presidentes Eméritos  
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John  
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario  
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /  
Vicepresidentes  
Svetlana Alexievich, Margaret Atwood,  
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry  
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata  
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-  
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.  
Novak, Vida Ognjenović, Elizabeth  
Norgren, William Nygaard,  
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,  
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,  
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca  
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa  
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /  
El Consejo  
President / Président / Presidente  
International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Treasurer / Trésorier / Tesorero  
David Francis, Iman Humaydan,  
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,  
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja  
Tuma.

International PEN is trading as  
PEN International.  
International PEN is a company  
registered in England and Wales  
with registration number 05683997.  
International PEN is a registered  
charity in England and Wales  
with registration number 1117088.  
International PEN's registered office  
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,  
London SE1 2AN

forces russes depuis juin, après avoir rejoint les forces armées ukrainiennes pour défendre l'Ukraine.<sup>vi</sup>

PEN International juge alarmante la campagne de désinformation menée par les autorités russes en Ukraine. Les médias et Internet semblent avoir été intentionnellement pris pour cible en vue de perturber l'accès à l'information, notamment par le biais de séries de cyber-attaques. Les équipements et installations des médias constituent des biens civils et ne doivent pas faire l'objet d'attaques ou de représailles. L'utilisation de la propagande de guerre et de haine nationale, qui attise la violence, doit cesser de toute urgence.<sup>vii</sup> La guerre de la Fédération de Russie ne vise pas seulement l'Ukraine en tant qu'État et les Ukrainiens en tant que nation, mais également l'identité et la culture ukrainiennes. De nombreux musées, bibliothèques et archives ont été attaqués. Les musées du pays sont contraints d'évacuer tous leurs trésors artistiques et culturels pour tenter de sauver le patrimoine culturel ukrainien de la destruction.<sup>viii</sup> En septembre 2022, la Fédération de Russie avait déjà commis 514 crimes contre le patrimoine culturel de l'Ukraine, principalement dans les régions de Kharkiv, Donetsk et Kiev.<sup>ix</sup> Ces crimes concernent notamment des sites d'importance nationale, d'importance locale, des sites du patrimoine culturel nouvellement découverts et des objets provenant de bâtiments historiques de valeur. Au moins 183 sites religieux ont été endommagés par l'armée russe dans 14 régions d'Ukraine.<sup>x</sup>

La situation sur le territoire contrôlé par les forces armées russes et les groupes armés affiliés suscite de vives inquiétudes. L'espace civique déjà limité en Crimée occupée, dans les régions de Donetsk et de Louhansk — sous contrôle russe depuis mars 2014 — se réduit encore davantage.<sup>xi</sup> Des dizaines de résidents de Crimée ont été poursuivis simplement pour avoir appelé à la paix, ce qui constitue une violation flagrante du droit international, selon lequel la Fédération de Russie est tenue de respecter le droit pénal du territoire occupé. Des « normes russes » sont imposées dans les écoles locales, tandis que l'enseignement de la langue, de l'histoire et de la littérature ukrainiennes est progressivement supprimé. L'accès aux chaînes de télévision ukrainiennes a été bloqué et les fournisseurs d'accès à Internet ont été remplacés par des fournisseurs russes.<sup>xii</sup> Des journalistes civils et des militants des droits humains restent derrière les barreaux pour des motifs politiques, notamment les journalistes citoyens **Osman Arifmemetov, Marlen (Suleyman) Asanov, Asan Akhtemov, Remzi Bekirov, Tymur Ibrahimov, Server Mustafayev, Seyran Saliyev, Ruslan Suleymanov, Rustem Sheikhaliyev, Amet Suleymanov, Vilen Temeryanov** et **Iryna Danilovych**,<sup>xiii</sup> ainsi que les journalistes **Oleksiy Bessarabov, Vladyslav Yesypenko, et Nariman Dzhelyal,**

President / Président / Presidente  
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier  
Tesorero Interino  
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive  
/ Directora Ejecutiva  
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents  
Emérites / Presidentes Eméritos  
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John  
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario  
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /  
Vicepresidentes  
Svetlana Alexievich, Margaret Atwood,  
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry  
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata  
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-  
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.  
Novak, Vida Ognjenović, Elizabeth  
Norgren, William Nygaard,  
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,  
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,  
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca  
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa  
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /  
El Consejo  
President / Président / Presidente  
International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Treasurer / Trésorier / Tesorero  
David Francis, Iman Humaydan,  
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,  
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja  
Tuma.

International PEN is trading as  
PEN International.  
International PEN is a company  
registered in England and Wales  
with registration number 05683997.  
International PEN is a registered  
charity in England and Wales  
with registration number 1117088.  
International PEN's registered office  
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,  
London SE1 2AN

premier vice-président de l'Assemblée des Tatars de Crimée et ancien journaliste. Les soi-disant « référendums » dans les territoires ukrainiens sous occupation russe des régions de Donetsk, Kherson, Louhansk et Zaporijjia sont une autre violation du droit international et un prétexte pour que la Fédération de Russie annexe illégalement des terres ukrainiennes.

La Fédération de Russie fait fi de ses obligations internationales. Elle bafoue les principes mêmes de la Charte des Nations Unies, notamment les dispositions relatives à la sécurité et à la paix entre les pays, pour faire taire les voix critiques.<sup>xiv</sup>

Lors de son 83e congrès mondial à Lviv, en Ukraine, la communauté internationale de PEN s'est unie d'une seule voix pour appeler à un règlement pacifique de la guerre menée par la Fédération de Russie en Ukraine. **L'Assemblée des délégués de PEN International, réunie à l'occasion de son 88e Congrès annuel à Uppsala, en Suède, condamne fermement la guerre totale menée par la Fédération de Russie contre l'Ukraine et demande instamment à la Fédération de Russie :**

- de mettre un terme immédiat à la guerre en Ukraine ;
- d'enquêter sur les allégations, de poursuivre et de punir les membres des forces armées reconnus coupables de violations du droit international des droits humains et du droit international humanitaire, notamment en matière d'exécutions sommaires, de violences sexuelles, de torture et d'autres traitements cruels, inhumains ou dégradants à l'encontre de civils et de prisonniers de guerre ;
- de libérer immédiatement toutes les personnes détenues uniquement pour avoir exercé pacifiquement leur droit à la liberté d'expression, notamment Osman Arifmemetov, Marlen (Suleyman) Asanov, Asan Akhtemov, Remzi Bekirov, Tymur Ibrahimov, Server Mustafayev, Seyran Saliyev, Ruslan Suleymanov, Rustem Sheikhaliyev, Amet Suleymanov, Vilen Temeryanov, Oleksiy Bessarabov, Vladyslav Yesypenko, Nariman Dzhelyal et Iryna Danilovych ;
- de renoncer immédiatement à la pratique des disparitions forcées et de tout mettre en oeuvre pour connaître clairement la situation de toutes les personnes victimes de disparitions forcées ou portées disparues, y compris Volodymyr Vakulenko et Maksym Butkevych, afin de poursuivre et de punir les responsables, et d'offrir des recours effectifs aux victimes ;

President / Président / Presidente  
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier  
Tesoro Interino  
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive  
/ Directora Ejecutiva  
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents  
Emérites / Presidentes Eméritos  
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John  
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario  
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /  
Vicepresidentes  
Svetlana Alexiévích, Margaret Atwood,  
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry  
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata  
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-  
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.  
Novak, Vida Ogrjenović, Elizabeth  
Norgren, William Nygaard,  
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,  
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,  
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca  
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa  
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /  
El Consejo  
President / Président / Presidente  
International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Treasurer / Trésorier / Tesorero  
David Francis, Iman Humaydan,  
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,  
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja  
Tuma.

International PEN is trading as  
PEN International.  
International PEN is a company  
registered in England and Wales  
with registration number 05683997.  
International PEN is a registered  
charity in England and Wales  
with registration number 1117088.  
International PEN's registered office  
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,  
London SE1 2AN

- de mettre immédiatement fin aux pratiques d'arrestation, de poursuite ou de condamnation de civils pour des actes commis ou pour des opinions ou des idées exprimées avant son occupation du territoire en Ukraine et qui n'étaient pas criminalisées à l'époque.

#### Elle demande également à la communauté internationale :

- de continuer à demander instamment à la Fédération de Russie de mettre fin immédiatement et sans condition à la guerre en Ukraine ;
- d'assurer une intervention globale et systématique auprès de toutes les personnes fuyant l'Ukraine, sans discrimination ;
- d'accroître son soutien pour assurer la pérennité des médias en Ukraine. de prendre des initiatives permettant aux journalistes et aux médias ukrainiens en exil de poursuivre leur travail professionnel, de manière durable et adaptée aux conditions exceptionnelles auxquelles ils sont confrontés ;
- de soutenir tous les efforts visant à garantir la responsabilité, au niveau national et international, des violations du droit international des droits humains et du droit international humanitaire commises en Ukraine, et d'œuvrer collectivement à la mise en place de voies de recours, à la réparation des violations passées et à la prévention de nouvelles violations.

<sup>i</sup> HCDH, La situation des droits humains en Ukraine dans le contexte de l'attaque armée de la Fédération de Russie, du 24 février 2022 au 15 mai 2022, publié en juin 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://www.ohchr.org/en/documents/country-reports/situation-human-rights-ukraine-context-armed-attack-russian-federation> . Le 2 mars 2022, le Procureur de la Cour pénale internationale a annoncé qu'il ouvrirait une enquête concernant la situation en Ukraine sur la base des dossiers reçus. Les faits visés couvrent les allégations de crimes de guerre, de crimes contre l'humanité ou de génocide commis en Ukraine depuis le 21 novembre 2013 : <https://www.icc-cpi.int/ukraine>

<sup>ii</sup> Ministère ukrainien de la Culture et de la Politique de l'information, la Russie a déjà commis 434 crimes contre le patrimoine culturel de l'Ukraine, 22 juillet 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://www.kmu.gov.ua/en/news/mkip-rosiia-zdiisnyla-vzhe-434-zlochyny-proty-kulturnoi-spadshchyny-ukrainy>

President / Président / Presidente  
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier  
Tesorero Interino  
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive  
/ Directora Ejecutiva  
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents  
Emérites / Presidentes Eméritos  
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John  
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario  
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /  
Vicepresidentes  
Svetlana Alexiévitich, Margaret Atwood,  
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry  
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata  
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-  
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.  
Novak, Vida Ognjenović, Elizabeth  
Norgren, William Nygaard,  
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,  
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,  
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca  
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa  
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /  
El Consejo  
President / Président / Presidente  
International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Treasurer / Trésorier / Tesorero  
David Francis, Iman Humaydan,  
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,  
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja  
Tuma.

International PEN is trading as  
PEN International.  
International PEN is a company  
registered in England and Wales  
with registration number 05683997.  
International PEN is a registered  
charity in England and Wales  
with registration number 1117088.  
International PEN's registered office  
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,  
London SE1 2AN

- iii ONU, Si nous ne nourrissons pas les peuples, nous nourrissons les conflits, déclare le Secrétaire général lors de l'événement ministériel portant sur l'appel à l'action pour la sécurité alimentaire mondiale, avertissant de la menace de la faim massive, 18 mai 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://press.un.org/en/2022/sgsm21285.doc.htm>
- iv PEN Ukraine, Journalistes en guerre, disponible à l'adresse suivante : <https://pen.org.ua/en/zhurnalisty-na-vijni-monitoryng-zlochyniv-rosijskyh-okupantiv-proty-vilnyh-media-onovlyuyetsya>
- v PEN Ukraine, l'écrivain ukrainien Volodymyr Vakulenko a été enlevé par les occupants russes, 11 avril 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://pen.org.ua/en/ukrayinskogo-pysmennyka-volodymyra-vakulenko-ta-jogo-syna-vykraly-rosijski-okupanty>
- vi PEN Ukraine, Le militant des droits humains et journaliste Maksym Butkevych est retenu captif par les occupants russes, 11 juillet 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://pen.org.ua/en/pravozahisnik-i-zhurnalist-maksim-butkevich-v-rosijskomu-poloni>
- vii HCDH, Ukraine : Déclaration conjointe sur l'invasion de la Russie et l'importance de la liberté d'expression et d'information, 4 mai 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://www.ohchr.org/en/statements-and-speeches/2022/05/ukraine-joint-statement-russias-invasion-and-importance-freedom>
- viii The Guardian, « Le patrimoine ukrainien est directement attaqué » : pourquoi la Russie pille les musées du pays, 27 mai 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://www.theguardian.com/artanddesign/2022/may/27/ukraine-russia-looting-museums>
- ix Ministère ukrainien de la Culture et de la Politique de l'information , Protéger le patrimoine culturel ukrainien, disponible à l'adresse suivante : <https://restore.mkip.gov.ua/en>
- x 43 Ministère ukrainien de la Culture et de la Politique de l'information : La Russie a endommagé au moins 183 sites religieux en Ukraine, 27 juillet 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://www.kmu.gov.ua/en/news/mkip-rosiia-vzhe-zruinuvala-v-ukraini-shchonaimenshe-183-relihiini-sporudy>
- xi Résolution de PEN International sur l'état de la liberté d'expression en Crimée, adoptée par l'Assemblée des délégués en 2019, disponible à l'adresse suivante : <https://pen-international.org/app/uploads/RESOLUTION-ON-THE-STATE-OF-FREEDOM-OF-EXPRESSION-IN-CRIMEA.pdf>
- xii Radio Free Europe/Radio Liberty, Les professeurs ukrainiens s'opposent aux efforts de Moscou pour imposer les « normes russes » dans les territoires occupés, 23 mai 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://www.rferl.org/a/ukraine-kherson-education-russian-occupation/31862426.html>

President / Président / Presidente  
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier  
Tesorero Interino  
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive  
/ Directora Ejecutiva  
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents  
Emérites / Presidentes Emérites  
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John  
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario  
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /  
Vicepresidentes  
Svetlana Alexiévích, Margaret Atwood,  
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry  
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata  
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-  
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.  
Novak, Vida Ogrjenović, Elizabeth  
Norgren, William Nygaard,  
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,  
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,  
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca  
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa  
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /  
El Consejo  
President / Président / Presidente  
International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Treasurer / Trésorier / Tesorero  
David Francis, Iman Humaydan,  
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,  
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja  
Tuma.

International PEN is trading as  
PEN International.  
International PEN is a company  
registered in England and Wales  
with registration number 05683997.  
International PEN is a registered  
charity in England and Wales  
with registration number 1117088.  
International PEN's registered office  
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,  
London SE1 2AN

<sup>xiii</sup> PEN Ukraine, Déclaration sur la disparition forcée d'Iryna Danilovych en Crimée occupée, 9 mai 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://pen.org.ua/en/zayava-cshodo-nasilnickogo-zniknennya-irini-danilovich-v-okupovanomu-krimu>

<sup>xiv</sup> Les Nations Unies sont solidaires du peuple ukrainien, déclare le secrétaire général à l'Assemblée générale, déclarant que « ça suffit » et que les combats doivent cesser lors de la session d'urgence, 28 février 2022, disponible à l'adresse suivante : <https://press.un.org/en/2022/ga12404.doc.htm>

President / Président / Presidente  
**Burhan Sönmez**

International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
**Regula Venske**

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier  
Tesorero Interino  
**Eric Lax**

Executive Director / Directrice Exécutive  
/ Directora Ejecutiva  
**Romana Cacchioli**

Presidents Emeritus / Présidents  
Emérites / Presidentes Eméritos  
**Jennifer Clement, Homero Aridjis, John  
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario  
Vargas Llosa**

Vice Presidents / Vice-présidents /  
Vicepresidentes  
**Svetlana Alexiévích, Margaret Atwood,  
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry  
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata  
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-  
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.  
Novak, Vida Ogrjenović, Elizabeth  
Norgren, William Nygaard,  
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,  
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,  
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca  
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa  
Thiong'o**

The Board / Le Comité Exécutif /  
El Consejo  
**President / Président / Presidente  
International Secretary / Secrétaire  
International / Secretario Internacional  
Treasurer / Trésorier / Tesorero  
David Francis, Iman Humaydan,  
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,  
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja  
Tuma.**

International PEN is trading as  
PEN International.  
International PEN is a company  
registered in England and Wales  
with registration number 05683997.  
International PEN is a registered  
charity in England and Wales  
with registration number 1117088.  
International PEN's registered office  
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,  
London SE1 2AN